

---

ICANN70 | Foro virtual de la comunidad - Presentaciones de NextGen (2 de 2)  
Lunes, 22 de marzo de 2021 – 12:30 a 14:00 EST

DEBORAH ESCALERA:           Hola a todos. Bienvenidos a la parte dos de las presentaciones de NextGen. Gracias a todos por unirse a esta sesión. Quiero agradecer a los mentores de NextGen que han estado mentoreando a los participantes seleccionados para su mentoría. Han hecho un gran trabajo: Cherie Stubbs, Aris Ignacio y Dessalegn Yehuala. Perdón por no saber pronunciar su nombre. También quiero agradecerles a los intérpretes y al equipo técnico por el apoyo durante las sesiones de hoy. En nombre del equipo quiero agradecerles desde lo más profundo de mi corazón por darnos apoyo durante este momento. Antes de seguir avanzando quiero mencionar algunos puntos, algunos detalles. Soy Deborah Escalera. Yo gestiono el programa de NextGen dentro de ICANN. Quiero mencionarles algunas cuestiones.

Tengan en cuenta que esta sesión se está grabando y que sigue los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. Los comentarios solamente se van a leer si se envían en el espacio de preguntas y respuestas. Leeré las preguntas y comentarios en voz alta cuando quien preside me lo indique. Esta sesión contará con interpretación en inglés, francés y español. Hagan clic en el icono de interpretación en Zoom y elijan el idioma que deseen escuchar durante la sesión. Por favor, asegúrense de hacerlo. Si quieren tomar la palabra, levanten la mano en la sala de Zoom. Cuando el coordinador diga su nombre, nuestro equipo técnico habilitará su

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

micrófono. Antes de tomar la palabra asegúrense de seleccionar el idioma que hablarán en el menú de interpretación. Eso es muy importante. Digan su nombre para los registros e indiquen el idioma que hablarán si se trata de un idioma que no sea inglés. Por favor, asegúrense de silenciar todos sus dispositivos y notificaciones, y hablen de forma clara y a una velocidad razonable y adecuada para permitir una interpretación correcta.

Todos los participantes pueden hacer comentarios en el chat. Utilicen el menú desplegable y seleccionen: “Responder a todos los panelistas y participantes”. De esta manera todos verán sus comentarios. Por favor, tengan en cuenta que los chats privados solo son posibles entre panelistas en el formato de seminario web de Zoom. Todos los mensajes enviados por un panelista o un participante a otro participante también serán vistos por los anfitriones, coanfitriones y demás panelistas de la sesión.

Gracias, Fernanda. Ella va a pasar las diapositivas el día de hoy. Quiero recordarles a los presentadores que si quieren avanzar las diapositivas, deben decir: “Siguiendo diapositiva” y Fernanda así sabrá que tiene que avanzar la diapositiva. Ella gestionará las presentaciones. En nombre del equipo de responsabilidad pública les agradezco. Vamos a comenzar nuestras presentaciones. Nuestro primer orador es Cindyneia. Espero que Cindyneia esté lista para avanzar. Vamos a colocar en pantalla su presentación.

CINDYNEIA CANTANHEDE: Quiero en primer lugar que confirmen que me pueden escuchar bien.

---

DEBORAH ESCALERA: Sí. Adelante, por favor.

CINDYNEIA CANTANHEDE: Participo en temas de gobernanza de Internet desde hace ya casi cuatro años. Comencé participando en el programa de juventud de Brasil y tuve la oportunidad de participar en varios eventos presencialmente como el IGF y también el programa de Brasil. En esta oportunidad voy a debatir algo que es un tema muy importante para mí y que tiene que ver con promover la inclusión. Siguiendo diapositiva, por favor.

Bien. Habiendo dicho esto me gustaría señalar que el estado de Maranhão es uno de los puntos más importantes en la inclusión digital. Yo me he encontrado en un desafío para poder comunicar las cuestiones que tienen que ver con la gobernanza de Internet y también teniendo en cuenta que no he tenido mucho apoyo en mi estado para poder hacer eso porque, como ustedes saben, muchas personas tienen problemas para acceder a Internet. Estuve participando en un proyecto durante varios años para estudiar el caso en Brasil. En 2010, el estado de Maranhão tenía un 15% de residentes que tenían acceso a Internet. En el 2020 esto se incrementó a un 61%. Este no es uno de los peores porcentajes en Brasil. Hay un proyecto que se comenzó en las escuelas públicas para poder fomentar el uso y el acceso a Internet porque la mayor parte del acceso a Internet es a través de teléfonos celulares. Como todos ustedes saben, esto tiene que ver con tener

---

acceso a todo tipo de productos y oportunidades. En este caso se tiene un acceso limitado. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

Vamos a hablar sobre el proyecto. Este proyecto comenzó en 2018. Teníamos un objetivo que era la inclusión digital y los derechos humanos. Contamos con el apoyo del día de Internet. Sé que esta es una iniciativa que conocen. Cuando comenzamos el proyecto entendimos que había que avanzar y garantizar que el debate continuara en este sentido. Esto es lo que hemos utilizado. Hemos reunido a estudiantes, hemos creado asociaciones y también hemos fomentado discusiones sobre cómo se utiliza Internet y cuáles son los desafíos que tenemos por delante.

Ante nuestra sorpresa tenemos cada vez más desafíos que tienen que ver con la ciberseguridad y los derechos humanos que se suceden en las escuelas y casos por ejemplo de bullying. Muchos señalan que los educadores no han estado en contacto con estos temas anteriormente o que no están preparados para estas situaciones. En ese punto decidimos que íbamos a diseñar un proyecto durante todo un año y luego decidimos registrar el proyecto y diseñar una idea para poder aplicarla en nuestro estado. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

La estrategia entonces era hacer participar a las escuelas locales y, al hacer esto, decidir crear grupos pequeños y garantizar que los materiales que recibieran estos grupos fueran presentaciones y todo lo que se debatía durante los seminarios y talleres se planteaba en las clases para garantizar que toda la escuela diseñara un proyecto sobre cómo utilizar mejor Internet. Siguiendo la siguiente diapositiva, por favor.

---

Algunas de las iniciativas tenían que ver con un liderazgo colaborativo. Esto es algo que es realmente lindo de ver porque hemos aprendido esta metodología en el IGF. Quizá algunos de ustedes también han aplicado el liderazgo colaborativo dentro de la sociedad de Internet. Yo me di cuenta de que esta iniciativa y esta metodología es una muy buena manera de poder reunir todas las cuestiones que hay que debatir y además se puede tener una idea de, por ejemplo, los temas como por ejemplo son las noticias falsas, la privacidad, el bullying y muchas otras cuestiones que se han debatido y que se han abordado en las escuelas. Siguiendo diapositiva, por favor.

Al implementar este proyecto como una idea continua entendemos que es importante tener la participación de los docentes porque los docentes son aquellas personas que están a lo largo de todo el año y que comparten la experiencia y que tienen contacto con los estudiantes. Queremos que ellos sean parte de esto y que se sientan seguros los estudiantes de poder plantear a sus maestros las cuestiones. Por ejemplo, muchas escuelas tienen que lidiar con el tema de la pornografía o compartir imágenes y debido a las violaciones que se suceden dentro de Internet, muchas veces las escuelas no son un lugar seguro para las víctimas ni tampoco un lugar para los docentes o estudiantes. Es importante asesorarlos y comentarles que esto en Brasil se protege y cómo esto influye negativamente en su vida y también en la formación de los caracteres. Siguiendo diapositiva, por favor.

La siguiente parte del proyecto tiene que ver con el reclutamiento de voluntarios. Esta es una idea que comenzó reuniendo a personas en

---

Maranhão y donde se debatían diferentes cuestiones. Por ejemplo, trabajar en proyectos de voluntariado, en comunidades sociales o quizá también trabajar en ambientes o en entornos distintos. La idea era reunir personas que tuvieran experiencia en proyectos voluntarios para que pudieran conectarse con las diferentes cuestiones de Internet y de esta manera ser abiertos y dar más acceso a las comunidades. Siguiendo, por favor.

Luego tenemos las asociaciones con los gobiernos. Esta es una idea que continuamos para poder alinearnos con este proyecto. Lo hemos comenzado en el 2018, 2019 y en 2020. Comprendimos que podíamos utilizar nuestras voces para asociarnos con el gobierno y garantizar que hubiese más personas en más instituciones que estuvieran al tanto de la gobernanza de Internet y que estuvieran también al tanto de todas las iniciativas que están presentes en Brasil. Como se señaló, muchas veces no hay una seguridad en el uso de Internet. Sin embargo, hay muchas iniciativas en Brasil y por eso queremos utilizar estos espacios, las iniciativas gubernamentales e ideas para que podamos ser parte y podamos seguir creciendo.

Este es un proyecto que comenzó en la asamblea legislativa y que contó con la asociación de la secretaria de educación en el diseño del proceso. Mi idea principal con esta presentación es compartir algunos de los desafíos que encontré estando en el lugar de tener la posibilidad de participar en la gobernanza de Internet gracias al proyecto de Brasil y también a iniciativas como por ejemplo las de ICANN que dan lugar a este tipo de iniciativas y foros de participación. También he encontrado metodologías con estas asociaciones que se pueden tomar

---

en una estrategia y que también podrían contribuir al conocimiento y contribuir a que esta agenda se debata.

Hoy hemos logrado resultados muy buenos de estas asociaciones y también hemos continuado con proyectos, trabajando con los estudiantes y docentes, debatiendo el tema. Por ejemplo, incluso en mi lugar de trabajo a nivel local. Esto también fue dentro del área de gobierno el último año. El último año yo comencé a trabajar en este grupo para garantizar que todas las personas que tuvieran este tipo de experiencia pudieran tener una voz y liderar este tipo de iniciativas. Esta fue una pequeña idea, un pequeño proyecto que llevó a una representación global. Por esta razón yo creo que es clave tener más personas, más comunidades y más países que participen porque incluso sabiendo que Brasil tiene representación en la gobernanza de Internet, al menos desde mi experiencia esto no pasa en mi estado. Como ustedes saben, Brasil es un país muy extenso que presenta diferentes desafíos en diferentes regiones. La idea es garantizar que haya una representación global que sea efectiva y que sea importante para inspirar a las comunidades, empoderarlas, aportando soluciones y también brindándoles dispositivos y cuestiones para solucionar los desafíos que tienen con respecto a Internet. Al incrementar la inclusión digital también vamos a incrementar las percepciones y los compromisos en materia de derechos humanos. Esta sería mi presentación general. Pasemos ahora sí a la siguiente diapositiva, por favor. Una anterior, por favor. Otra, por favor. Bien.

Si ustedes quisieran contactarme, ahí encontrarán mi correo electrónico. También pueden colocar en el buscador la primera parte

---

de mi nombre. Allí van a poder tener la oportunidad de intercambiar conmigo ideas y experiencias para continuar la red de empoderamiento de juventud de Internet.

Para finalizar me gustaría agradecer a la ICANN y también a NextGen por darme esta oportunidad. Ha sido una maravillosa oportunidad de crecimiento y también una oportunidad muy buena para poder creer y comprender que podemos usar la gobernanza de Internet como una herramienta para cambiar las vidas. También quiero agradecer a mi mentor por todo el apoyo que me ha brindado durante los debates que se llevaron a cabo dentro del programa de la ICANN y por el apoyo que recibí al momento de hacer esta presentación y por esta oportunidad de compartir esta idea y mi inquietud como parte de este proyecto. También mi inquietud de hacer escuchar las voces en materia de gobernanza de Internet. Gracias.

DEBORAH ESCALERA: Muchísimas gracias a nuestra primera disertante, Cindynea. Muchísimas gracias. ¿Hay alguna pregunta para ella? ¿Alguna pregunta, algún comentario? Bien. Entonces le agradecemos y la felicitamos por su presentación.

CINDYNEIA CANTANHEDE: Muchas gracias.

---

DEBORAH ESCALERA: Ahora le damos la palabra a Ernesto Guerrero, quien será nuestro próximo disertante. Ernesto, tiene la palabra.

ERNESTO GUERRERO: Muchas gracias, Deborah. Quiero verificar que puedan recibir bien mi audio. Muy bien. Voy a continuar entonces. Soy Ernesto Guerrero. Soy de México. Tengo una Maestría en Relaciones Internacionales pero me especializo en el ciberespacio y en los subsistemas que lo integran como por ejemplo la Internet y la inteligencia artificial. Debo decir que si bien puedo hablar en inglés, voy a hablar en español porque me resulta más sencillo. Si me quieren hacer una pregunta me la pueden hacer en inglés. Ahora, dicho esto, entonces voy a comenzar con mi presentación. Mi presentación se llama “El concepto del ciberespacio como una herramienta para el trabajo de la ICANN en la cuarta revolución industrial”.

CRISTINA RODRÍGUEZ: Si va a hablar en español necesita seleccionar el idioma español, por favor.

ERNESTO GUERRERO: Es un medio de comunicación y de hecho ICANN trabaja... Como sabemos [inaudible] no existe un concepto unificado de Internet. Existen diferentes conceptos. Como sabemos, existe el concepto de TCP/IP o el concepto [inaudible]. Lo importante aquí que tenemos que tener claro, que tenemos que preguntarnos es si es suficiente el concepto de Internet para las organizaciones internacionales y para

---

todo organismo y actor que se encarga de la gobernanza de Internet. Siguiendo, por favor.

Como sabemos, estamos en un escenario de tecnología que está avanzando. Tenemos tecnologías que están evolucionando. Tenemos tecnologías como interfaces cerebrales, redes de blockchain y otro tipo de computación. Lo importante es que pensemos si esto es suficiente. Tenemos un escenario complejo para la ICANN, para el trabajo de la ICANN...

CRISTINA RODRÍGUEZ: Disculpe. Debo interrumpirlo. Disculpe, por favor. Para poder hablar en cualquier idioma de su preferencia, sobre todo si el idioma no es el idioma inglés, debe seleccionar el idioma en el cual hablará desde la barra de herramientas de Zoom que está en la parte inferior de su pantalla. Ahí tiene diferentes iconos. Tiene el icono del chat. La función de la transcripción y luego tiene una función de idiomas. Allí debe elegir el idioma español si va a hablar en español. Gracias.

DEBORAH ESCALERA: ¿Seleccionó el idioma correspondiente, Ernesto?

ERNESTO GUERRERO: Sí, seleccioné español. ¿Está bien?

DEBORAH ESCALERA: Adelante. Continúe, por favor, con su presentación. Adelante.

---

ERNESTO GUERRERO: Tenemos un escenario en el futuro con diferentes tecnologías y diferentes funcionamientos que tienden a la hibridación, que tienden a la fusión entre tecnologías físicas, entre entornos físicos y entre entes biológicos. Tenemos pues una cuarta revolución industrial que está sucediendo actualmente y todo este escenario está sucediendo en un escenario de competición internacional compleja donde hay diferentes actores interesados en ganar esta competencia internacional por la tecnología. La labor de instituciones como el ICANN y otras instituciones y organismos internacionales de la gobernanza de Internet están enfrentando una situación compleja, un futuro complejo que a su vez puede conllevar diferentes escenarios. Tenemos escenarios, que algunos autores han mencionado, que pueden llevar a la ciberbalcanización, al rompimiento del ciberespacio, de Internet, que puede llevar también a una coexistencia limitada en Internet y en el ciberespacio debido a seguir ciertas indicaciones de países poderosos o puede llevar a una cooperación inteligente. Todo depende de cómo cooperemos en este entorno y cómo hablemos, cómo discutamos los problemas que están sucediendo porque al final del día Internet, el concepto de Internet y la noción de Internet me parece que no es suficiente para poder tratar, para poder resolver estos problemas o para poder intentar prepararnos para el futuro. Siguiendo, por favor.

Es por esto que presento la importancia de usar el concepto del ciberespacio en vez de Internet. Esto es necesario de acuerdo a lo que considero debido a que es un concepto que muchos países ya lo

---

consideran, muchos países utilizan el concepto del ciberespacio y por tanto no es un concepto ajeno a la discusión de la gobernanza de Internet. El concepto del ciberespacio a nivel internacional tiene diferentes acepciones. Se comprende de manera distinta. Existen países que creen que el ciberespacio es un sistema únicamente de tecnologías de la información y de la comunicación. Otros dicen que también incluye datos, actividades, usuarios y hasta personas. Lo importante que quiero señalar en mi presentación es que el ciberespacio es un sistema abierto, un sistema complejo que se basa principalmente, que se conforma principalmente por dos elementos únicos y principales: la capacidad de comunicación, como podemos entender que es Internet y, aparte, la capacidad de cómputo.

¿Por qué es importante separarlo por capacidades y pensar en un futuro en incluir esta discusión en la labor de la ICANN? Porque el ciberespacio, como un sistema tecnológico que contiene en sí diferentes subsistemas como el Internet y como la inteligencia artificial es un espacio y un sistema complejo que tiende a la hibridación. A la hibridación, como ya lo dije, hibridación de entornos reales, hibridación de tecnología e hibridación de elementos biológicos. Si pensamos qué puede ser en un futuro tendremos tecnologías y tendremos un sistema que va a estar presente cada vez más en nuestras vidas diarias. En nuestro funcionamiento estatal sin embargo considero que debemos discutir el problema de manera general, no de manera aislada. La capacidad de comunicación cuando está funcionando o la capacidad de generar comunicación entre computadoras, creo que se debe ampliar este entorno.

---

A la vez, el ciberespacio es un habilitador internacional que va a generar en un futuro mayor disrupción en el funcionamiento del estado, en el funcionamiento de actores no estatales, empresas, de organismos internacionales y que va a estar presente en otras áreas que no las hemos pensado, que no hemos visto qué puede generar sus efectos a largo y mediano plazo. ¿Por qué? Porque el ciberespacio se conforma de una serie de tecnologías que están en aumento y que se conforman en subsistemas.

Vamos a poner un ejemplo fácil. El ejemplo de la robótica. Al final, el día de mañana van a existir más robots funcionando en diferentes entornos y estos robots van a estar sujetos a sistemas, a plataformas, a estándares, a protocolos que a fin de cuentas van a ser sistemas y tecnologías complejas interconectadas en subsistemas mayores pero el problema va a ser si seguimos estudiándolas en este caso desde organismos internacionales y seguimos discutiéndolas, solamente como una fracción del problema. Siguiendo, por favor.

¿Por qué esto es importante para ICANN? ¿Por qué es importante ampliar la discusión, ampliar el espectro de análisis y de discusión a nivel internacional en la labor que llevamos a cabo, en la labor que ICANN lleva a cabo del manejo de asignación de nombres y dominios? El ICANN es una institución consolidada a nivel internacional que puede ayudar, que puede dar el ejemplo en esta transición de explicar cómo funciona el problema de Internet o cómo funciona este subsistema de comunicación a un entorno, a un futuro donde también se explique cómo este subsistema de comunicación interactúa en este caso con las capacidades de cómputo y cómo se generan sinergias y

---

problemas. Como ya lo sabemos, la labor de la ICANN está ceñida a la asignación de nombres y números. Sin embargo, el día de mañana, debido a las tendencias de hibridación, es muy probable que ICANN tenga que ampliar sus actividades o su espectro de servicios a los cuales se van a ofrecer.

Por otra parte, la tecnología de Internet, el funcionamiento de Internet y el sistema que soporta Internet actualmente está cambiando. Si somos testigos de este cambio internacional, de este cambio profundo en la tecnología a nivel internacional, creo que también deberíamos ser partícipes en cambiar nuestra mentalidad y cómo estudiamos, nos acercamos al problema de Internet, a los resultados de Internet y en general a cómo funciona el ciberespacio.

Hay diferentes autores que consideran que hay que separar al ciberespacio en tres áreas: Capa lógica, capa física y capa de contenido. Si tenemos en cuenta esto, nosotros realmente solamente estamos estudiando la capa lógica del ciberespacio por medio de la asignación de nombres y números. Sin embargo, considero que esta asignación de nombres y números, esta labor que lleva a cabo la ICANN, implica y se relaciona íntimamente con otras áreas del ciberespacio. Se necesitaría ampliar esta noción de las funciones de la ICANN y del funcionamiento de Internet.

Por último, la experiencia internacional de la ICANN en promover el modelo multistakeholder puede ser de gran ayuda para promover este cambio, esta transición entre un sistema centrado en Internet a un sistema holístico, a un sistema más amplio que tenga en cuenta las

---

diferentes áreas y las diferentes tecnologías que van a significar los beneficios y las bondades del mañana pero también van a significar riesgos y amenazas que, como institución internacional y como la labor de la ICANN, creo que deberíamos estar preparados para este cambio de mentalidad, para este cambio de tecnología y sobre todo para este cambio de funcionamiento del mundo porque, como sabemos, el mundo también cambió, está cambiando. El COVID cambió el mundo y a fin de cuentas también nuestra relación con el ciberespacio está cambiando. Creo que es un buen momento para poner encima de la mesa de la discusión y el análisis si realmente es suficiente Internet como concepto central de nuestra actividad o si se debe incluir otra clase de conceptos u otra clase de nociones del futuro tecnológico que nos espera. Muchísimas gracias por su atención, muchísimas gracias por escucharme atentamente durante esta presentación. Es un honor haber estado aquí con ustedes. Gracias.

DEBORAH ESCALERA:

Muchas gracias, Ernesto. ¿Alguna pregunta para Ernesto? No veo preguntas en el recuadro de preguntas y respuestas. Quiero verificar que no haya más preguntas. Muchísimas gracias, Ernesto. Muy bien. Ahora vamos a avanzar pero antes de continuar quiero garantizar, asegurarme de que todos entiendan que si van a hablar en otro idioma o si van a escuchar en otro idioma distinto del inglés, que por favor seleccionen ese idioma en el icono de interpretación que aparece en la barra inferior de Zoom. Si hay algún idioma distinto del inglés en el que vayan a hablar o escuchar, por favor, asegúrense de seleccionarlo previamente en este icono. Bien. Ahora vamos a pasar a Ignacio

---

Martínez, nuestro próximo presentador. Ignacio, usted es el siguiente orador. Adelante.

IGNACIO MARTÍNEZ:

Muchas gracias. Hola a todos. Soy Ignacio Martínez. Soy de Uruguay. Es un placer para mí dirigirme a ustedes. Hoy les quiero contar un poco sobre la aceptación universal en América Latina. La primera pregunta es qué entendemos por aceptación universal. Siguiendo diapositiva, por favor. La introducción de nuevos gTLD o dominios genéricos de alto nivel y nombres de dominio internacionalizados o IDN en el ecosistema de Internet además de fomentar la innovación, la confianza y la competencia entre las comunidades les han dado la oportunidad a las distintas comunidades pero también ha implicado desafíos. Al permitir el acceso a Internet en los idiomas locales, las comunidades y los gobiernos pueden aprovechar también nuevas oportunidades comerciales.

El acceso a Internet hoy por hoy es una herramienta vital para el desarrollo humano y los derechos humanos básicos. Poder acceder a Internet es fundamental para conectar a los próximos miles de millones de usuarios. Siguiendo diapositiva, por favor.

¿Qué son los nombres de dominio internacionalizados? Los nombres de dominio internacionalizados o IDN dan la posibilidad a las personas de acceder a Internet en diferentes idiomas y cadenas de caracteres locales. Utilizan formas como por ejemplo el árabe, chino, cirílico o algunos caracteres con acentos diacríticos. También permite el acceso a la información y conocimiento y la diversidad, lo que tiene un

---

impacto en la vida social, política y económica. La ICANN ha implementado el programa de los IDN para poder brindar apoyo al desarrollo y promoción de una Internet multilingüe. Este programa se focaliza en la planificación e implementación de los IDN de alto nivel, los TLD IDN, lo que incluye los ccTLD con IDN y los genéricos. Siguiendo diapositiva, por favor.

DEBORAH ESCALERA: Ignacio, ¿le podría pedir por favor que hable un poco más lento? Gracias.

IGNACIO MARTÍNEZ: Cómo no. La aceptación universal es un requisito fundamental para una Internet realmente multilingüe e inclusiva. Esto incluye las direcciones de correo electrónico y los nombres de dominio para que sean tratadas de manera equitativa dentro de todos los sistemas y dispositivos. Técnicamente deben aceptar, validar, almacenar, procesar y mostrar todos los nombres de dominio de manera equitativa, de manera consistente o coherente y de forma correcta. La aceptación universal aborda una cuestión que evita que algunos usuarios de Internet tengan problemas en el acceso a Internet. La cuestión surge cuando las solicitudes no son tratadas correctamente o si por ejemplo los nombres de dominio tienen más de tres caracteres o si están en cadenas de caracteres o idiomas distintos. Siguiendo diapositiva, por favor.

---

En segundo lugar, lo que tenemos que tener en cuenta es lo siguiente. ¿Qué es lo que está haciendo la región de LAC? Yo les voy a mostrar algunas cifras que tienen que ver con un estudio de mercado sobre DNS hecho por la ICANN que ilustra el panorama. Estas son cifras entre diciembre de 2015 y mayo de 2016. El estudio halló aproximadamente 12.5 millones de nombres de dominio que están asociados con la región. Ocho millones son ccTLD y aproximadamente 4.5 millones son gTLD. Pueden ver toda la región y también pueden ver la comparación entre países. Siguiendo diapositiva, por favor.

Ahora bien, a pesar de estos números y lo que sugieren, la región de Latinoamérica representa el 4% en tanto que la región comprende el 8.5% de toda la población mundial. Esto implica que hay todavía mucho trabajo por hacer para conectar al resto de la población de Latinoamérica. Hay otra cuestión a tener en cuenta. No todos los países tienen la misma tasa de penetración. Es decir, que no todas las personas tienen el mismo acceso al mercado del DNS. Creo que el medio aquí es el mismo que para Turquía.

El estudio y el informe indican que en una región con tanta diversidad como Latinoamérica y el Caribe se espera que la tasa de penetración de nombres de dominio varíe. La razón por la cual esto es así está sujeto a debate. Quizá sea debido a la falta de infraestructura al poco desarrollo del contexto de las TIC, al alto costo del ancho de banda y quizá incluso a cuestiones técnicas. Una de esas cuestiones, sin embargo, tiene que ver con la barrera lingüística. En América Latina hay cientos de dialectos e idiomas. En Brasil únicamente hay aproximadamente 130 dialectos confirmados y aunque este no sea el

---

factor primordial, no es algo que no debemos tener en cuenta. Entre el quechua, el guaraní y el aimara hay aproximadamente unos 15 millones de hablantes. Siguiendo diapositiva, por favor.

Incluso cuando la homogeneidad cultural y lingüística es amplia en la región donde predomina el español o el portugués, el inglés, el francés, hay otros dialectos que también se deben incluir en el sistema del DNS. Una cuestión a tener en cuenta, al ver estas cifras es que hay una correlación entre la homogeneidad lingüística y la población urbana que tiende a reflejar la penetración de Internet. Esto resulta importante porque los idiomas originarios están presentes mayormente en las áreas rurales. Los países de América Latina tienen idiomas nacionales predominantes que utilizan las cadenas de caracteres latinas y que se utilizan para producir contenidos en línea y también para hacer uso del DNS en tanto que los idiomas originarios también usan códigos de escritura latinos y también hay otros factores como por ejemplo la infraestructura, la disponibilidad de contenidos que pueden afectar la participación. Siguiendo diapositiva, por favor.

Qué podemos hacer entonces para mejorar la situación en la región de América Latina y el Caribe, y lograr la aceptación universal. Una sugerencia sería elevar la tasa de aceptación universal. Actualmente esta tasa de aceptación universal de las plataformas, lo que incluye los software de correo electrónico, es muy baja. Esto incluye unos miles de sitios web que representan el 5% de la tasa de adopción y las direcciones de correo electrónico también varían. La penetración de Internet es una condición necesaria para el desarrollo del sector del

---

DNS y también es necesario percibir el valor de un nombre de dominio y la adquisición de los nombres de dominio varían según los usuarios.

Otra cuestión a tener en cuenta es promover la diversidad y la visibilidad de los nombres de dominio. Hay falta de participación y concientización en el público general e incluso entre los revendedores y las organizaciones de comercio de Internet y las TIC. Otra cuestión importante tiene que ver con las políticas gubernamentales, particularmente en materia de conectividad, acceso a Internet y dispositivos de IT, la alfabetización digital y también las aperturas al mercado digital y la promoción del gobierno electrónico y el comercio electrónico.

Finalmente, aunque no menos importante, la participación de la juventud. Como se menciona en el estudio, dado que esta región es tan diversa, un aspecto significativo en todos los países es que la juventud, es decir, los usuarios aproximadamente de 24 años o menos son el grupo predominante de usuarios. Hay un 35% de los usuarios que tienen 34 o [más]. Siguiendo diapositiva. Educar a la juventud es un paso crucial para desarrollar el mercado del DNS en la región. Última diapositiva, por favor. Siguiendo. Con esto les agradezco. Espero que hayan disfrutado esta presentación y les agradezco por su tiempo.

DEBORAH ESCALERA:

Muchas gracias, Ignacio. Felicitaciones por su presentación. ¿Alguien tiene alguna pregunta para Ignacio? No hay preguntas. Bueno, okey. Entonces vamos a pasar a nuestra próxima disertante: Pollyanna Rigon. No sé si ella presentará en inglés o en otro idioma pero les

---

recuerdo que se aseguren de seleccionar el idioma en el cual hablarán desde el menú de interpretación. Pollyanna tiene la palabra.

POLLYANNA RIGON:

Voy a hablar en inglés con ciertos toques locales, por así decirlo. Hoy voy a hablar un poco acerca de la ICANN y SysAdmin. ¿Por qué SysAdmin? Yo justamente realizo ese rol. Es decir, administración de sistemas. Comencé a trabajar con los ISP. Tengo una licenciatura en ciencias de la computación y trabajo por lo tanto en muchas áreas en las cuales también trabaja la ICANN y lo hago desde el año 2012. Siguiendo diapositiva, por favor.

Bueno, no les voy a decir mucho acerca de qué es la ICANN o quién es la ICANN porque creo que todos en esta sesión saben de qué se trata. Sin embargo, hoy quiero hablarles acerca de las direcciones IP y específicamente acerca del DNS. Siguiendo diapositiva, por favor. Muy bien. ¿Quién es esta persona que tiene esta función de SysAdmin, administración de sistemas? Yo justamente realizo esta función junto con alguna función de ingeniería en mi trabajo actual. Me encargo de todos nuestros sistemas, de nuestra infraestructura. A nosotros lo que nos corresponde es resolver problemas y responder a muchas demandas.

Muy bien. Vamos a ver entonces dónde se interpone esta función con la ICANN. Siguiendo diapositiva, por favor. Una más, por favor. Gracias. Aquí tenemos un ejemplo, un pequeño ejemplo acerca de cómo es la función de SysAdmin. Cada SysAdmin o administrador de sistemas trabaja en una empresa grande o pequeña y trabaja en una

---

infraestructura basada en la nube. Imagínense a una persona como yo que tiene que gestionar todo lo que vemos en pantalla. Tenemos a los clientes, tenemos los equilibradores de carga, tenemos los proxy, tenemos los servidores webmail, tenemos las bases de datos. Eso significa que nos ocupamos de muchas cosas.

¿Qué pensamos de las direcciones IP? Como se imaginan, cada uno de esos recuadros necesita una dirección IP. Es realmente muy complejo este trabajo porque trabajamos con entidades e IP tanto públicos como privados. Realmente esto es sumamente complejo. Cuando nos referimos al IPv6 o al IPv4 se torna más complejo aún. Para los IP públicos, hablamos por así decirlo o interactuamos con Internet. Es más sencillo gestionar esta parte de nuestra tarea pero en lo que respecta a los IP privados, esto es un poco más complejo porque cada uno de estos recuadros que ven en pantalla puede tener 10 o más direcciones IP que tenemos que gestionar.

En la nube esta situación varía un poco porque cuando pensamos en la tecnología basada en la nube, pensamos en grandes corporaciones como Microsoft, que tienen grandes espacios de tecnología basada en la nube y son un buen ejemplo de computación basada en la nube. Nosotros podemos usar más IP públicos si usamos esa tecnología que si gestiono mi pequeña red en mi trabajo. Para poder gestionar todos estos factores el DNS es siempre nuestra mejor herramienta de gestión de nuestras redes. ¿Por qué? si tenemos una buena configuración del DNS, podemos optimizar en múltiples oportunidades el rendimiento de nuestras redes.

---

Voy a tratar de compartir un ejemplo. Por ejemplo, yo tengo un nombre de dominio. Imagínense, pollyanna.com. Al gestionar toda esta red tengo el DNS público, puedo utilizar nombres antes de mi DNS y gestionar mejor todas estas estructuras. En el primer equilibrador de carga detrás de Internet en este boceto yo tengo la capacidad de escribir lb.pollyanna.com y de esta manera mi trabajo es mejor porque utilizo solamente un IP en este DNS y divido toda mi red detrás de este equilibrador de carga simplemente con cambios a LB o webserver.pollyanna.com.

Todo esto necesita ser compartido. Tenemos que compartir todo este conocimiento desde el administrador del sistema a otros actores. La ICANN tiene que seguir trabajando en el DNS. Tiene que dar cursos sobre DNS, enseñar su funcionamiento de manera tal que más administradores de sistemas puedan compartir conocimiento de manera tal que todo funcione mejor y su trabajo sea mejor y más sencillo. Con lo cual el DNS es sumamente importante.

Con respecto al servicio que yo presto, para que sea accesible a todo el mundo, desde luego que los servidores raíz tienen que funcionar y estar correctamente configurados, tal como sucede ahora, de manera tal que mi trabajo sea más sencillo y siempre pueda estar prestando servicio en línea. Es muy importante contar con direcciones de IP públicas, no solo detrás de servidores en la nube como los de Amazon, por ejemplo, y también utilizar los servicios del DNS. Por ejemplo, lb.pollyanna.com, como les mostré en mi ejemplo. Sé que esto suena confuso. Sí, supongo que suena confuso porque así lo es. Muchísimas gracias por su atención.

---

DEBORAH ESCALERA:           ¿Terminamos entonces? Muy bien. Muchísimas gracias. ¿Alguna pregunta para Pollyanna? Bueno, si no hay preguntas entonces vamos a pasar a nuestro último orador, presentador, Rodrigo Alexandre. Rodrigo, adelante, por favor. Recuerden por favor hablar a una velocidad razonable y claramente para los intérpretes.

RODRIGO ALEXANDRE:       Cómo no. Lo voy a intentar. Haré mi mejor esfuerzo. Hola a todos. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Soy Rodrigo Alexandre, de Uruguay. Soy estudiante de Derecho. Voy a hablar de la responsabilidad de los intermediarios y los desafíos para América Latina. Esta es una de mis principales inquietudes. No solo es importante para la gente que tiene relación con la gobernanza de Internet o su gestión, por supuesto, sino también es importante para todos los usuarios de Internet porque estos cambios en el marco legal afectan a todos. Siguiente diapositiva, por favor.

Esto podría ser un tema muy específico, muy legal. Lo voy a expresar de esa manera. En primer lugar voy a tratar de explicar y abordar algunos conceptos antes de comenzar a hablar de cuáles son mis inquietudes en este sentido. En primer lugar me gustaría explicarles qué es responsabilidad y voy a usar el término tomado de Gamarra que es un autor muy conocido en Uruguay fallecido recientemente donde hace referencia a la responsabilidad y a la violación de una norma que no solamente puede causar daño a alguien. A veces se puede necesitar violar una norma para llevar a cabo un acto ilegal,

---

ilegítimo o una situación ilegítima que por supuesto hay que tratar de remediar. Se necesita la existencia de un daño y de una acción injusta. Por supuesto, tiene que ser algo malicioso. Por ejemplo, como sería un fraude. También es importante entender que para la ley existe este riesgo de permitir una actividad y que toda actividad tiene cierto grado de peligro o riesgo. Nosotros permitimos que esta parte sea así hasta cierto punto. El problema surge cuando uno sobrepasa esos límites y es aquí donde yace mi inquietud con respecto a este tema. A veces el nivel puede estar demasiado bajo y esto podría afectar al funcionamiento de Internet y cómo los intermediarios luchan para cumplir con esta responsabilidad y también cómo tratan de responder ante las acciones de terceros o de sus usuarios. Siguiendo diapositiva, por favor.

Lo último que me gustaría señalar es qué son estos intermediarios. Son entidades que facilitan las transacciones entre terceros en Internet. Hay, por supuesto, muchas clasificaciones de intermediarios pero a mí me gustaría mencionar algunas. Tenemos a los operadores de red, los ISP, los que brindan servicios de hosting. También tenemos sistemas de bulletin Board y algunos otros proveedores de contenido que son importantes, particularmente durante la pandemia, porque tienen un rol mucho más activo en la gestión de contenidos. Están creando una tendencia y resultan más activos respecto de lo que se muestra en las plataformas. Esta sería entonces la tendencia actual en materia de desarrollo de la responsabilidad aquí, en América Latina, incluso en mi país, pero también a nivel mundial. A los fines de este estudio y teniendo en cuenta algunas limitaciones yo me centré en

---

América Latina, que es realmente muy diversa y resulta muy complicado abordar esta cuestión en forma conjunta porque no es como la Unión Europea.

Benjamin hablaba al respecto antes. Se tiene un marco legal que abarca a toda una región. En América Latina no tenemos ese caso. Tenemos varios marcos legales que son muy distintos entre países que también son muy diversos. Es muy difícil mantener toda esa información actualizada. Es mucha información y cada país actúa de manera diferente. La tendencia actual es que los gobiernos y algunos sectores políticos han cuestionado la responsabilidad de estos intermediarios teniendo en cuenta la importancia que tiene Internet y también el rol que esta herramienta ocupa en la información y en la comunicación. Algunos piensan que esto implica un riesgo muy grande. Internet nos pone en un mayor riesgo, mayor de lo que se debería permitir. Esto tiene que ver con la vara de lo que yo hablaba anteriormente.

Por supuesto, estoy en desacuerdo porque Internet demostró ser una herramienta muy útil durante la pandemia, que nos mantiene juntos y nos permite comunicarnos, incluso en esta oportunidad. Deberíamos gestionar esta tendencia y comprenderla para saber cómo funciona Internet y cómo los cambios en las responsabilidades podrían dañar la infraestructura de Internet y podrían también hacer que muchos intermediarios dejaran de trabajar porque, por supuesto, no van a poder gestionar esta responsabilidad que ahora se les pone sobre los hombros. Siguiente diapositiva, por favor.

---

Estos cambios en el marco legal a los que me refiero y que estube estudiando, hay muchas otras organizaciones como por ejemplo la ISOC que tienen proyectos muy importantes. Hay un proyecto para el 2021 que se denomina: “Internet: Una forma de relacionarse”, que ha brindado una caja de herramientas muy útil para poder abordar este tipo de cuestiones. Los invito a que lo vean. Es realmente muy útil y seguramente les va a dar más conocimiento sobre esta tendencia que les estoy mencionando ahora. Este cambio podría de alguna manera dañar la propiedad de Internet, incluso su infraestructura abierta y también esta gestión descentralizada que tenemos, que es la parte esencial de este proceso de múltiples partes interesadas. Es decir, este modelo de múltiples partes interesadas que utilizamos para gestionar Internet. Esta es la razón por la cual yo opté por este tema es mi gran inquietud. Siguiente diapositiva, por favor.

Yo sugiero algunos objetivos y desafíos para el futuro. Creo que es importante proteger la responsabilidad que tenemos hoy por hoy y también si cambiamos y utilizamos marcos legales más específicos tenemos que tratar de comprender cómo funciona Internet y cuál es la naturaleza de Internet, que difiere mucho de lo que era antes y de las cosas que teníamos antes de la existencia de Internet. Por ejemplo, hay muchas leyes que se usan en Internet que tienen 200 o 300 años. Utilizar o aplicar una ley que se promulgó hace tantos años, tanto antes de la existencia de Internet, es algo que no debería ocurrir. Hay que tratar de crear un marco legal que proteja a los usuarios y a los intermediarios. Siguiente diapositiva.

---

Si tienen alguna pregunta con respecto a mi presentación, con gusto las voy a responder. Siguiendo la siguiente diapositiva. Con esto les agradezco. Si tienen preguntas, con gusto las voy a responder y también voy a colocar mi correo electrónico y mi usuario de Twitter en caso de que quieran hacerme preguntas.

DEBORAH ESCALERA:

Muchas gracias. Muy buena presentación, Rodrigo. Quisiera saber si hay alguna pregunta sobre la presentación de Rodrigo. No veo manos levantadas. Sigo sin ver manos levantadas en la sala. Con esto concluimos las presentaciones del programa NextGen durante la reunión ICANN70. Felicito a los disertantes y les agradezco a todos por haber participado. Agradezco a nuestros intérpretes, al equipo técnico y a Fernanda lunes, quien me ayudó con las presentaciones y diapositivas en el día de hoy. Que disfruten de la reunión ICANN70. Sé que los participantes del programa NextGen disfrutarán de esta reunión. También les agradezco a los mentores por su valiosa ayuda, que agradezco profundamente durante esta reunión ICANN70. Gracias a todos nuevamente por participar en esta sesión. Estas presentaciones ya están publicadas en el programa de actividades de la reunión y las grabaciones estarán disponibles a la brevedad. Muchas gracias a todos por participar. Gracias.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**